



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number 1024/2009
 (Fecha) Date 14/05/2009

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES (ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **BCSB056E12AAB79000C**

(Código) **VC 050 950S 3HF A105**

Description

Descripción **FORGED STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)**

MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMENTS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SI-A)	SIDE 1	(LADO) 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Qty (Cantidad) 50

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AUG
BODY CUERPO	CAX	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.020	0.008	0.210	0.000	0.000	0.000	0.000	0.005		79.31	52.92	35	54	170
BODY CUERPO	CCL	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070	0.000		79.02	55.10	37	54	170
YUGO YOKE	CAX	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.020	0.008	0.210	0.000	0.000	0.000	0.000	0.005		79.31	52.92	35	54	170
YUGO YOKE	CCL	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070	0.000		79.02	55.10	37	54	170

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA